



Select Language Preference Here:
 選擇你的語言:
 사용할 언어를 선택하십시오:
 表示言語をここから選択してください:
 Sélectionner la langue préférée ici:
 Seleccione Preferencia de idioma Aquí:
 Wählen sie hier die Sprache:
 Selecciona el lenguaje de preferencia aquí:
 Selezionare la lingua di preferenza qui:
 Burada Dil Tercihini Belirleyin:

Deutsch

Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Revision 6.31
 May 26, 2023

Der Zweck dieses Dokuments ist die Erfassung von Beschaffungsinformationen für Zinn, Tantal, Wolfram und Gold, welche in Produkten genutzt werden.

[Link zu den Bedingungen](#)

Pflichtfelder sind mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet. Im Tab „Instruktionen“ finden Sie eine Anleitung zur Beantwortung aller Fragen.

Firmenangaben

Firmenname (*):	Stäubli Electrical Connectors AG
Geltungsbereich der Erklärung (*):	A. Company
Beschreibung des Geltungsbereichs	
Eindeutige Unternehmenskennung:	484854153
Zuständige Stelle im Unternehmen:	D-U-N-S
Adresse:	Stockbrunnenrain 8, CH-4123 Allschwil
Name des Ansprechpartners (*):	Corinna Jäger
E-Mail-Adresse des Ansprechpartners (*):	ec.reach@staubli.com
Telefonnummer des Ansprechpartners (*):	004161306555
Bevollmächtigter (*):	Martin Daum
Titel des Bevollmächtigten:	Head of Supply Chain General Industry
E-Mail-Adresse des Bevollmächtigten (*):	ec.reach@staubli.com
Telefonnummer des Bevollmächtigten:	004161306555
Datum (*):	3-Aug-2023

Beantworten Sie die Fragen 1 - 8 entsprechend dem oben angegebenen Geltungsbereich

1) Wird absichtlich ein 3TG-Mineral im Herstellungsprozess verwendet oder in das/die Produkt(e) aufgenommen? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal	No	
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram	No	

2) Liegen in dem/den Produkt(en) 3TG-Rückstände vor? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

3) Beschaffen Schmelzhütten in Ihrer Lieferkette das 3TG-Mineral aus den umfassten Ländern? (SEC-Begriff, siehe Definitions-Tab) (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	No	
Wolfram		

The following smelters are known to Stäubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)

4) Beziehen Schmelzhütten in Ihrer Lieferkette ihre 3TG aus von Konflikten betroffenen und risikoreichen Gebieten? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	No	
Wolfram		

The following smelters are known to Stäubli for sourcing from the covered countries. They are verified as compliant with the Responsible Minerals Assurance Process assessment protocols. Thaisarco, Malaysia Smelting Corporation (MSC)

5) Stammt das für die Funktionalität oder Herstellung Ihrer Produkte benötigte 3TG-Mineral zu 100 % aus Recycling- oder Schrottquellen? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	No	
Gold (*)	No	
Wolfram		

6) Wie hoch ist der Prozentsatz an Lieferanten, die auf Ihre Lieferkettenumfrage geantwortet haben? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Greater than 90%	
Gold (*)	Greater than 90%	
Wolfram		



Select Language Preference Here:
 選擇你的語言:
 사용할 언어를 선택하십시오:
 表示言語をここから選択してください:
 Sélectionner la langue préférée ici:
 Seleccione Preferencia de idioma Aquí:
 Wählen sie hier die Sprache:
 Selecciona el lenguaje de preferencia aquí:
 Selezionare la lingua di preferenza qui:
 Burada Dil Tercihini Belirleyin:

Deutsch

Conflict Minerals Reporting Template (CMRT)

Revision 6.31
 May 26, 2023

Der Zweck dieses Dokuments ist die Erfassung von Beschaffungsinformationen für Zinn, Tantal, Wolfram und Gold, welche in Produkten genutzt werden.

[Link zu den Bedingungen](#)

Pflichtfelder sind mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet. Im Tab „Instruktionen“ finden Sie eine Anleitung zur Beantwortung aller Fragen.

7) Haben Sie alle Schmelzhütten ermittelt, die das 3TG-Mineral für Ihre Lieferkette bereitstellen? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	Smelters have been identified from provided supply chain information.
Gold (*)	Yes	Smelters have been identified from provided supply chain information.
Wolfram		

8) Haben Sie alle relevanten Informationen, die Ihr Unternehmen zu den Schmelzhütten erhalten hat, in dieser Erklärung aufgeführt? (*)

	Antwort	Kommentare
Tantal		
Zinn (*)	Yes	
Gold (*)	Yes	
Wolfram		

Beantworten Sie folgende Fragen auf Firmenebene

Frage	Antwort	Kommentare
A. Haben Sie eine konfliktfreie Beschaffungsrichtlinie für Mineralien erstellt? (*)	Yes	
B. Ist Ihre konfliktfreie Beschaffungsrichtlinie für Mineralien auf Ihrer Website einsehbar? (Hinweis - Wenn „Ja“, sollte der Benutzer die URL im Anmerkungsfeld angeben.) (*)	No	
C. Verlangen Sie von Ihren direkten Lieferanten, das 3TG-Mineral ausschließlich von Schmelzhütten zu beziehen, deren Sorgfaltspflichten-Praktiken von einer unabhängigen Instanz überprüft wurden? (*)	Yes	
D. Haben Sie Sorgfaltspflichtmaßnahmen für die konfliktfreie Beschaffung in Kraft gesetzt? (*)	Yes	
E. Veranstaltet Ihr Unternehmen (eine) Konfliktmineralienumfrage(n) mit seinen entsprechenden Lieferanten? (*)	Yes, in conformance with IPC1755 (e.g., 4	
F. Überprüfen Sie die Sorgfaltspflichten-Informationen, die Sie von ihren Lieferanten erhalten, anhand der Erwartungen Ihres Unternehmens? (*)	Yes	
G. Sieht Ihr Review-Prozess ein Korrekturmaßnahmen-Management vor? (*)	Yes	
H. Ist Ihr Unternehmen zu einer jährlichen Offenlegung der Konfliktmineralien verpflichtet? (*)	No	

[Link zur "RMAP Conformant Smelter"- Liste](#)

Revision 6.31
May 26, 2023



© 2023 Responsible Minerals Initiative. All rights reserved.

LINK ZU BEGRIFFEN:
Option A: Wenn Sie die Schmelzhütten-Identifizierungsnummer kennen, geben Sie die Nummer in Spalte A bis Spalten B, C, E, F, I und J ein (Hilfen sind automatisch aktiv). B ganz aus.

Option B: Falls Sie eine Metall- und Schmelzhütten-Verbindungsnummer kennen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

Schritt 1: Wählen Sie das Metall in Spalte B aus.

Schritt 2: Wählen Sie das Land in Spalte C (Das Abbau-Kontinentalteil für die Farbe ROT aus).

Option C: Falls Sie eine Metall- und Schmelzhütten-Verbindungsnummer kennen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

Schritt 1: Wählen Sie das Metall in Spalte B aus.

Schritt 2: Wählen Sie „Schmelzhütte nicht angegeben“ aus dem Drop-down-Menü der Schmelzhütten-Nummer und vervollständigen Sie die Spalten B bis Q.

Schritt 3: Geben Sie alle verfügbaren Schmelzhütten-Verbindungsnummern ein.

(*) Pflichtfelder sind alle Spalten, die einen Sternchen (*) gekennzeichnet sind.
(*) Pflichtfelder sind alle Spalten, die einen Sternchen (*) gekennzeichnet sind. (1) Pflichtfelder sind alle Spalten, die einen Sternchen (*) gekennzeichnet sind.

WICHTIG: Eine Kombination der Optionen A, B und C aus nur Vervollständigung der Schmelzhütten-Identifizierungsnummer verwendet werden. Andere Sie bitte automatisch zugewiesenen Felder. Alle Felder in der Schmelzhütten-Identifizierungsnummer sind Pflichtfelder.

Einzelbeleg	Schmelzhütten-Identifizierungsnummer	Metall (*)	Schmelzhütten-Suche (*)	Schmelzhüttenname (1)	Schmelzhütten: Land (*)	Schmelzhütten: Identifizierungsnummer	Quelle der Schmelzhütten-ID-Nummer	Schmelzhütten: Straße	Schmelzhütten: Stadt	Schmelzhütten: Bundesland/Provinz	Schmelzhütten-Anspruchspartner: Name	Schmelzhütten-Anspruchspartner: E-mail	Vorgeschlagenen nächsten Schritte	Name der Mine(n) oder falls aus Recycling oder Schrott, tragen Sie "recycled" oder "Schrott" ein	Standort (Land) von Mines, falls aus Recycling oder Schrott gekauft, geben Sie "recycled" oder "Schrott" ein	Stammes 100% der Ausgangsstoffe der Schmelzhütten aus Recycling oder Schrott?	Kommentare
CID000035		Gold	Agosti AG		GERMANY	CID000035	RMI		Pforzheim	Baden-Württemberg							
CID000058		Gold	AngloGold Ashanti Corrego do Sitio Mineracao		BRAZIL	CID000058	RMI		Novo Lima	Minas Gerais							
CID000292		Tin	Alpha		UNITED STATES OF AMERICA	CID000292	RMI		Atboona	Pennsylvania							
CID000238		Tin	EH Vitro		JAPAN	CID000238	RMI		Oruro	Oruro							
CID000498		Tin	Tania Metals		INDONESIA	CID000498	RMI		Chenailoe	Papua New Guinea							
CID000538		Tin	Gejiu Non-Ferrous Metal Processing Co., Ltd.		CHINA	CID000538	RMI		Gejiu	Yunnan-Shang							
CID000684		Gold	Heimerle + Meule GmbH		GERMANY	CID000684	RMI		Pforzheim	Baden-Württemberg							
CID000702		Gold	Heraeus Metals Hong Kong Ltd.		CHINA	CID000702	RMI		Fairing	Hong Kong SAR (see also separate country code entry under HK)							
CID000711		Gold	Heraeus Germany GmbH Co. KG		GERMANY	CID000711	RMI		Hahn	Hessen							
CID000924		Gold	Joshi Refining Canada Ltd.		CANADA	CID000924	RMI		Brampton	Ontario							
CID000969		Gold	Kennecott Utah Copper LLC		UNITED STATES OF AMERICA	CID000969	RMI		Magna	Utah							
CID001070		Tin	China Tin Group Co., Ltd.		CHINA	CID001070	RMI		Laibin	Guangxi Zhuangzu Autonomous Region							
CID001105		Tin	Malaysia Smelting Corporation (MSC)		MALAYSIA	CID001105	RMI		Butterworth	Pulau Pinang							
CID001147		Gold	Metallor Technologies (Suzhou) Ltd.		CHINA	CID001147	RMI		Suzhou	Jiangsu Shang							
CID001149		Gold	Metallor Technologies (Hong Kong) Ltd.		CHINA	CID001149	RMI		Kwai Chung	Hong Kong SAR (see also separate country code entry under HK)							
CID001152		Gold	Metallor Technologies (Singapore) Pte., Ltd.		SINGAPORE	CID001152	RMI		Singapore	South West							
CID001153		Gold	Metallor Technologies S.A.		SWITZERLAND	CID001153	RMI		Marin	Neuchâtel							
CID001157		Gold	Metallor USA Refining Corporation		UNITED STATES OF AMERICA	CID001157	RMI		North Attleboro	Massachusetts							
CID001161		Gold	Metallurgica Met-Mex Peronos S.A. De C.V.		MEXICO	CID001161	RMI		Toluca	Coahuila de Zaragoza							
CID001173		Tin	Mineracao Taboca S.A.		BRAZIL	CID001173	RMI		Barro Guaraipiranga	São Paulo							
CID001182		Tin	Minsur		PERU	CID001182	RMI		Pisacas	Ica							
CID001337		Tin	Operaciones Metalurgicas S.A.		BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)	CID001337	RMI		Oruro	Oruro							
CID001399		Tin	PT Artha Cipta Langgeng		INDONESIA	CID001399	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001406		Tin	PT Babel Surya Alam Lestari		INDONESIA	CID001406	RMI		Badau	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001453		Tin	PT Mitra Stania Prima		INDONESIA	CID001453	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001458		Tin	PT Prima Timah Utama		INDONESIA	CID001458	RMI		Pangkal Pinang	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001460		Tin	PT Refined Bangka Tin		INDONESIA	CID001460	RMI		Sungailiat	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001477		Tin	PT Timah Tbk Kundur		INDONESIA	CID001477	RMI		Kundur	Riau							
CID001482		Tin	PT Timah Tbk Mentok		INDONESIA	CID001482	RMI		Mentok	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001486		Tin	PT Timah Nusantara		INDONESIA	CID001486	RMI		Templiang	Kepulauan Bangka Belitung							
CID001534		Gold	Royal Canadian Mint		CANADA	CID001534	RMI		Ottawa	Ontario							
CID001539		Tin	Rui De Heng		TAIWAN, PROVINCE OF CHINA	CID001539	RMI		Langtan Shang Taoyuan	Taiwan							
CID001898		Tin	Thaisarco		THAILAND	CID001898	RMI		Angkur Muang	Phuket							
CID002036		Tin	White Solder Metalurgia e Mineracao Ltda.		BRAZIL	CID002036	RMI		Ariquetmes	Rondonia							
CID002158		Tin	Yunnan Changfeng Non-ferrous Metals Co., Ltd.		CHINA	CID002158	RMI		Gejiu	Yunnan Shang							
CID002180		Tin	Tin Smelting Branch of Yunnan Tin Co., Ltd.		CHINA	CID002180	RMI		Gejiu	Yunnan Shang							

